

UDSTILLINGER

13. maj – 18. september 2016

KALUNDBORG MUSEUM

Adelgade 23, 4400 Kalundborg

Åbningstider

Tirsdag-søndag kl. 10.30-16.00

Mandag lukket

13. august – 18. september 2016

KUNSTPAKHUSET

Lille Torv 5 (ved stationen), 7430 Ikast

Åbningstider

Torsdag-søndag kl. 12.00-16.00

Gratis entré

Kristina Kvalvik

www.kristinakvalvik.com



Forgotten Rooms; single-channel video installation. 5 min HD 2016
Støttet af Statens Værksteder For Kunst

Mit arbejde relaterer sig til spørgsmål omkring overvågning, det uforklarlige og det truende. Jeg arbejder med film ud fra et fortæller-perspektiv, hvor jeg undersøger blikkets position og vores evne til at fortolke det vi ser. I mine projekter ønsker jeg at sætte spørgsmålstegn ved hvem det er der ser, og med hvilket blik.

Videoinstallationen "Forgotten Rooms" udforsker skyggesiden af et sted ved at henvise til de spor, som fortiden har efterladt. Værket handler om det uhyggelige og uforudsigelige i forfald og i menneskets mentale rum, både ved indgreb udefra eller gennem indre transformation.

My work deals with matters relating to the inexplicable and the threatening. In my video installations I examine the limitations of sight and our ability to interpret what we see. My aim is to emphasize that one always looks from one's own point of view, and that there is no "natural" form of looking – let alone of representation. Just as narrative is visually rich, so the visual is rich in narrative.

The video installation "Forgotten Rooms" explores the dark side of a place by referring to the traces that the past has left behind. The work deals with the scary and unpredictable in decay and the human mind, either by external intervention or through inner transformation.

Susanne Schmidt-Nielsen

www.susanneschmidt-nielsen.dk



An interior; tekstil, tråd, træ, snor, latex, skammel, klips. 160x65x65cm 2016

En kvinde står ved et vindue, en skål er placeret på en skænk, en stol står i en gennemgang. Det er de enkelte elementers placering i rummet og deres indbyrdes forhold, som optager mig i Vilhelm Hammershøis maleri. Jeg taler om det som "krop i rum". Men malerierne bærer, for mig at se, i høj grad stemninger som på en stilfærdig måde fortæller os om følelser.

I min kunstneriske praksis er jeg optaget af selve værkets krop samt dets fysiske tilstedeværelse og placering i udstillingsrummet. Og som i Hammershøis malerier, handler mine værker også om indre og nære rum, hvor mine skulpturelle og installatoriske værker på subtil vis taler om tilstedeværelse, om proces og om forandring.

A woman is seen by a window, a bowl is placed on a table, a chair stands in a passageway. It is how the individual elements are placed in the space and their interrelationships, which occupies me in paintings of Vilhelm Hammershøi. I speak of it as "body in space." In my view, the paintings also carry a sense of emotion and sensuousness.

My preoccupation lies in the body of the artwork and its physical presence and interaction with the exhibition space. And as with Hammershøi's paintings, my sculptural and installational work orbit inner spaces that in a subtle way talk of presence, of process and of changes.

En samtale med Vilhelm

En udstilling med værker af:

Kristina Kvalvik, Susanne Schmidt-Nielsen,
Michala Norup, Kristine Djurhuus og
Kirsten Schauser

Den danske maler Vilhelm Hammershøis værker har dannet afsæt for vores arbejder til denne udstilling. Ved første øjekast har vi en stor spredning i vores udtryk – fra det subtile til det mere voldsomme, fra det abstrakte til det realistiske. Men vi arbejder alle med en afdæmpet tonalitet – en Hammershøisk tone. Samme tone som kan opleves, når man går rundt i et tåget, fugtigt og tomt København, gennem gader, som gik man i noget også Hammershøi havde sanset, eller når man står i en stue han aldrig har været i, og dog er det hans, med lysets materialisering som pastose pletter på et gulv.

Vi har til vores fælles udstilling, valgt titlen 'En samtale med Vilhelm', fordi vi ønsker en tæt dialog med maleren og malerierne han skabte.

I 2016 er det 100 år siden Vilhelm Hammershøi døde.

Our contributions to this exhibition are based on the work of the Danish painter Vilhelm Hammershøi. At first glance our artistic expressions seem very diverse – from the subtle to the more dramatic, from the abstract to the representative. We all work with a subdued tonality – a Hammershøian tone. The same tone one can experience when walking in a foggy, damp and deserted Copenhagen, in streets that Hammershøi could have walked in and sensed. Or one could stand in a room, he's never been in, yet it is "his", with light materializing as impasto spots on the floor.

We have entitled our exhibition "En samtale med Vilhelm" (A conversation with Vilhelm), because we are in close dialogue with the artist and the works he created.

2016 it is the centenary of Vilhelm Hammershøi's death.

For- og bagsiden: Foto af spejlet på Kalundborg Museum, Kirsten Schauser

Michala Norup



www.michalanorup.dk



Efter Spurvekjul #1 og Efter Spurvekjul #2; Analogt fotografi. Variable mål. 2016

Kære V

Jeg har altid oplevet vores visuelle verdner som parallelle. Som om dine billeder spejlede en genkendelighed, både som en tilstand og som en sansning af virkeligheden. En fredfyldt og subtil ro, som kunne jeg svagt høre lydene fra gården i Strandgade komme ind gennem de åbne vinduer. Som kunne jeg næsten række ud og røre Idas nakke eller hendes mørke kjole. Dine farver ligger i maleriet, som et raffineret underlag, et næsten usynligt strejf af gulokker et sted, eller lidt rosa, så virtuost underspillet at man taber vejret. Jeg læner mig op ad dig, med mit kamera, jeg læner mig og håber på frie fald af lys og stille stuer.

M

Dear V

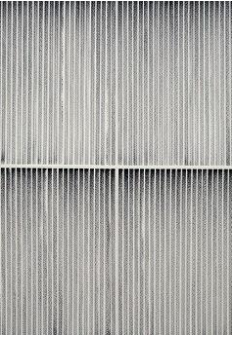
I have always perceived our visual worlds as parallel. As if your paintings reflected a recognizability, both as a state of mind and as a perception of reality. A serene and subtle peacefulness, as if I could faintly hear the sounds from the courtyard in Strandgade floating in through the open windows. As if I could almost reach out and touch Ida's neck or her dark dress. Your colours lie in your paintings as a refined backdrop, an almost imperceptible touch of yellow ochre one place, or a little pink, so masterfully understated that it takes ones breath away. I lean on you with my camera, I lean and hope for quiet rooms and subtle rays of penetrating light.

M

Kristine Djurhuus



www.kristinedjurhuus.dk



Fields of Light & Shadow I; tusch på foldet papir. 140x600cm, 2016

Lyset er et hovedtema i mit kunstneriske udtryk. Det har derfor også været lyset i Hammershøis malerier, som jeg har ladet mig inspirere af. I processen, blev jeg optaget af bevægelsen fra mørket mod lyset i det Hammershøiske billedrum, og denne glidende transformation, har været omdrejningspunktet i skabelsen af værkerne, som er skabt specifikt til denne udstilling. Jeg arbejder i forlængelse af Hammershøis modernistiske udtryk i linjen og feltet, og i gentagelsen af formen som en rytme. Ved gentagelsen af linjen i ens felter, udvider linjen sig og bliver til flade, til form. Disse temmelig ens former mister ved gentagelsen deres betydning som individuelle former. Det der i stedet betyder noget, er de forhold som beskueren etablerer imellem dem; således opstår rytmen og rummet. Et abstrakt imaginært rum, som på mange måder spejler det Hammershøiske rum; det enkle, stille, tomme og åbne.

Light is a major theme in my artistic expression. It has therefore also been the light in Hammershøi's paintings that has inspired me. In the process, I became fascinated by the transition from darkness to light in the Hammershøian pictorial space. This smooth transition has been pivotal in the creation of the works for this exhibition. I work in continuation of Hammershøi's modernist expression in line and panels, and in the repetition of the form as a rhythm. Upon repetition of lines in identical panels the lines expand and become surfaces, forms. Repetition of these forms results in loss of their importance as individual forms. What instead matters is the relationship that the viewer establishes between them. This is what gives rise to the rhythm and space – an abstract imaginary space that in many ways reflects the Hammershøian space: simple, quiet, empty and open.

Kirsten Schauser

www.kirstenschauser.dk



Uden titel (Gertrud, Carl Th. Dreyer 1919); olie på lærred. 180x270cm 2016

Jeg arbejder ud fra egne fotografier eller med udgangspunkt i stills fra film. Til denne udstilling har jeg taget afsæt i mit foto af spejlet i udstillingsrummet på Kalundborg Museum og refererer dermed tilbage til de malerier Hammershøi har malet her, eller jeg har anvendt stills f.eks. fra film af Dreyer, inspireret af Hammershøi. Jeg fortsætter Hammerhøis dialog i spændingsfeltet mellem maleri og virkelighed. Motiv, konturer og overflader opløser sig, for i stedet at fremstå som antydninger, der ligner fjerne erindringsbilleder eller drømme. Præciseringen af billedet sker gennem en mental rekonstruktion. Dette afspejler mit fokus på forbindelsen mellem figur og baggrund, repræsentation og abstraktion, og min interesse for forholdet mellem virkelighed og illusion, eller rettere virkeligheden som illusion.

The inspiration for my works comes either from my own photographs or from film stills. For this exhibition, for example, I elaborate my photograph of the mirror in this exhibition hall at Kalundborg Museum, thereby relating back to the works that Hammershøi painted here, as well as on stills from Hammershøi-inspired movies made by Dreyer. I continue Hammershøi's dialogue in the field of tension between painting and reality. As subjects, contours and surfaces dissolve, hints of distant memories emerge. Interpretation of the image takes place through mental reconstruction. Focusing on links between figure and ground, representation and abstraction, I explore the relationship between reality and illusion, or rather reality as illusion.